

# SOYEON KIM

## Translator

---

PROZ ACCOUNT: <https://www.proz.com/profile/3527960>

**Korean Language Specialist**

**Area of expertise-** **Game localization**,

Food, Paint, Webtoon, Marketing,

Fashion, Cosmetic, **English to Korean**

I'm very neat and efficient translator. Always on time, on budget and fast.

## Experience

---

2022

### Translation's Work & Volunteer Activity

Education video translation (COURSERA)

2019~ 2023

### Study English Translation & Interpretation

I studied English to Korean translation.

Especially I learned **video translation** (Movie, Series, Anime) ,  
common translation (Localization, Business email), and computer  
skills.

Also I learned American culture and Wine

2015~

### Another Experience

Volunteer at Zoo

Creating own YouTube channel

(<https://www.youtube.com/@user-kn6hl8nr8v>)

## Hobby

---

Watching movies and Series, reading books and Webtoon or Comic,  
Playing game, Drawing, Walking

## Education

---

2019~2023

BA Department of English

### English Translation & Interpretation

CYBER HANKUK UNIVERSITY OF

FOREIGN STUDIES (CUFS)

## Computer Skill

---

### Subtitle Edit

ATS

Word

Excel

Power Point

Trados Studio

Photoshop

Cilp Studio

## Persnal Details

---

Nationality: Korean

Email: [life.with.translation@gmail.com](mailto:life.with.translation@gmail.com)